

乾旱減產 豬肉料價漲 肉店勢加價 市民無奈



▲有報告說明年燻肉即將短缺。(加新社)
◀專家說豬肉可能會漲價。(張伶銖攝)

【明報專訊】有報告警告全球明年可能出現豬肉和燻肉 (bacon) 短缺，豬肉價可能上漲，有大溫華裔家庭對此表示關注。有肉舖業者則表示，如果豬肉進貨價格調漲，也將立即反映到各種豬肉產品的售價上。

英國有報告說，由於乾旱引起飼料減產，價格上漲，養豬成本暴增，有可能影響豬農養豬意願，而導致豬肉或燻肉短缺，但加拿大豬肉協會 (Canadian Pork Council) 的專家斯托迪 (Gary Sturdy) 則認為，加拿大雖不致於發生豬肉短缺，但「豬價確實可能上漲」。

他分析，養豬其實是一個存在很多風險的行業，「豬肉通常能有兩年的好價格，緊接着兩年則價格欠佳」。在過去幾年，已有25%的豬肉生產商退出市場，而每年仍有約10%左右流失。

他指出，在價格欠佳時，豬農有可能花170元

養大一隻豬，卻只能賣到130元，等於是賠錢經營。若豬飼料價格大幅上漲，豬農有可能無意願養豬，令豬隻供應減少。

列治文一間肉舖的負責人說，現在還未見到豬肉漲價，但他確實已聽說飼養成本太高，可能很快影響到豬肉價格，若豬肉來貨漲價，肉舖只能合理反映到肉舖出售的內品價格上。

一些平日以豬肉為主要肉食的華裔市民則表示，對各種物價上漲早已有心理準備，豬肉再貴，也得買來做菜；但亦有市民認為，如果豬肉太貴，會改選其他較便宜的肉類如雞肉，以節省家庭開支。

昨日與父母一同選購豬肉的顧小姐則說，常煮的葷菜色均是以豬肉為材料，過新年更有習慣到燒臘店買隻整燒豬，分送親朋好友，所以豬肉漲價，將令買菜開銷增加不少。但她說，豬價上漲如果還在合理範圍，她仍是會繼續購買豬肉，畢竟全家都愛吃肉。

卑詩護士工會簽臨時合約

【明報專訊】省府昨日與卑詩護士工會 (BCNU) 簽立兩年臨時合約，內容包括增聘人手及提高福利金。

卑詩省衛生廳長麥雅雯 (Margaret MacDiarmid) 表示，新合約有利於本省衛生體系，為未來的持續發展提供解決方案，同時將患者需求放在首位，是在財政預算

內達成的互利協議。這份為期兩年的臨時合約在福利金上略有調升，另外還包括增聘新護士。

省財政廳長麥德莊 (Mike de Jong) 稱，這場集體談判以「合作雙贏模式」(cooperative gains) 作主導 (即指任何加薪只來自該部門其他方面的節約，例如提高效率或生產力)，以不增加納稅人的成本、不

犧牲護理服務質量為前提，達成臨時合約是個良好開端。

早前，代表全省三萬多護士的卑詩護士工會與省府的兩年期合約在今年3月31日屆滿，工會與省府展開新的四年期合約談判，要求增聘2,000名護士。工會表示護士的工作量超額，人手短缺已達危機狀態，威脅到病人護理。

卑保員工擬下周再罷工

【明報專訊】代表卑詩保險公司 (ICBC) 員工的辦公室及專業僱員工會 378 分會 (Canadian Office and Professional Employees Union Local 378, 簡稱 COPE 378)，因不滿與資方談判的進展，計劃於10月3日再度發動罷工，使資方正視問題。

COPE 378 工會主席布萊克 (David Black) 指出，資方提出的薪酬議案，完全無法彌補職員在通脹上的差距損失，卑詩保險公司本身有着充足的收入，卻把金錢撥予管理階層，而且還將其中12億元盈利供給省政府，布萊克表示這是無

法接受的行為，完全無視員工的做法。

25個卑詩保險公司辦公地點將會在10月3日進行罷工活動，罷工地點的服務預料會受到影響，工會希望藉此可以迫使卑詩保險公司讓步，給予員工合理薪酬。



▲三名北本那比中學生在眾人的見證下親手將鱒魚送返大自然。



▶鱒魚從水桶中徐徐游出，為河道增添生氣。(李俊文攝)

學子放生迎世界河流日

【明報專訊】本周日 (30日) 為第八屆世界河流日，世界各地超過60個國家將響應舉行多項保育活動，藉以提高民衆對河流重要性的關注。卑詩理工學院昨日在本那比校區為世界河流日舉行啓動儀式，在重新修葺而回復自然風貌的 Guichon Creek 河道放生鱒魚，為河道增添生氣。

今年全球將有過百萬人士響應這活動，在自己的社區開展河流保育，回饋自然。周日本那比 Guichon Creek 亦有大型慶祝活動進行，包括市農市集及原住民示範傳統三文魚燒烤。

安杰洛昨日與本那比市議員約翰斯頓 (Dan Johnston)，卑詩理工學院院長賴特 (Don Wright) 以及美國保育運動「Water for Life Decade」加國合作代表桑福德 (Robert Sandford) 親自下水，協助三名來自北本那比中學 (Burnaby North Secondary School) 的學生放生數十條幼年鱒魚，以示本年世界河流日正式開始。學生 Haylee 指，她第一次嘗試放生鱒魚，既興奮亦緊張，但亦充分讓她體驗到大自然的奧妙之處。

本那比周日宣傳河流保育

世界河流日定於每年9月的最後一個星期日，源自本省「卑詩河流日」，「卑詩河流日」發展至今已32年歷史，廣為人知，加國以外城市亦相繼響應，遂發展成世界河流日。世界河流日創辦人及主席安杰洛 (Mark Angelo) 表示，目前有種種危機危害全球各地的河流，例如地球暖化、環

自由黨拒開秋季會期拒對施政負責



議員來稿

自由黨取消省議會秋季會期，再度顯示其寧可玩政治遊戲，也不願腳踏實地處理本省面臨的各項問題。而令人關注的是，最新一季財政報告預估赤字高達兩億元，遠大於該黨的預測。自由黨顯然還不清楚自己為何失去卑詩民心。新民主黨早在多個月前就提出警告，天然氣收入將減少，他們卻不肯聽勸，反而把競選視為當務之急，有時甚至動用公帑，導致管理不當拖累本省財政。

有多少錯誤沒被發現，只因為自由黨把所有立法擠在春季會期，不願在秋季會期負責盡本分。

遺憾的是，不願盡責管理似乎是自由黨政府的註冊商標。去年一整年省議會只召開48天，今年秋天自由黨不願面對公眾，回答在野黨的問題，卻領納稅人的錢直到明年春天選舉。最荒謬的是，自由黨當初定出省議會召開日期與時間，卻幾乎從未遵守過。

若自由黨無事可做，對本省民衆沒有願景，令人質疑他們何必要組成政府？收入萎縮赤字增加，自由黨大談要進一步削減民衆仰賴的服務，沒有比現在更好的時機對省民負責，除了召開秋季會期沒有更好的方式。

因為省長簡芝芝善可陳無以為繼，也沒興趣下苦工治理省政，卑詩人民將繼續對政府計劃一無所知。

狄德安和新民主黨會持續要求省府為施政負責，不論是否有秋季會期。或許這是自由黨該停止閃躲責任的時刻，尤其選舉即將接近。

血糖·血壓·花粉·痛風

台灣原生種芭樂葉心茶·野生山茶

保健效果·立竿見影

刺番茶
痔瘡
安神
助眠

有機茶

瑞士、美國 I-MO 有機認證
綠茶、紅茶、烏龍、鐵觀音
茶味甘醇，包裝精美，送禮自用兩相宜

列治文松青茶行

8279 Saba Rd., Richmond
604-816-0009

暖爐及通風管清理 50% OFF

超過 20 年專業服務

清潔·檢測·修理

各型號暖爐

全套檢查及安全測試



包括：
• 抹油
• 清理 12 個風口
• 更換隔塵網
• 一氧化碳 (毒氣) 測試
• 熱水爐清潔
• 乾衣機風口清潔

原價 \$99 現價 \$69
剪下此廣告可獲 Save-On Food 禮物 \$25
Save On Furnace and Duct Cleaning Ltd. 604-717-4433
中文熱線 778-847-8928
服務大溫哥華包括溫哥華、列治文、本那比、素里等地。
保證滿意 (一年保證) VISA MasterCard

怡富地產 何先生 604-889-0792

星期六、日 2-4 開放



3025 Waterloo Street \$1,850,000

溫哥華西高尚 Kitsilano 區，環境幽靜，近 UBC 市中心，4 睡房、雙車房，全翻新。



超速駕駛 已到無法容忍的程度 請慢下來

世界佛教會講座

梵文 (中級班)

Sanskrit

Introduction & Intermediate

Dr. Larry DeVries

德慧利施 教授主講

費用全免 學額有限 報名從速

Free Seminar Limited Enrollment Register Now
日期: 2012年9月27日至11月29日 Dates: Sep 27 to Nov 29, 2012
時間: 星期四晚上 7:00-9:00 Time: Thur, 7:00-9:00pm
地點: 世界佛教會 Place: Universal Buddhist Temple
525 E. 49th Ave., Vancouver, B.C.
報名/Registration Mr. Mak or Mr. Ko at:
604-325-6912

溫哥華中國文化節明開鑼

列市殭屍花燈節打頭炮



中國文化促進會、加拿大華人社團聯席會邀請市民踴躍參與活動。

(王冬樺攝)

【明報專訊】由中國文化促進會、加拿大華人社團聯席會主辦的第四屆溫哥華中國文化節暨第二屆列治文中秋燈節，將於本月28至30日（周五至周日）舉行，將開展一連串不同形式的活動，頭炮殭屍大型花燈節。

中國文化促進會會長李琦表示，明日在列治文納明納公園（Minoru Park）舉行的花燈節，將打響活動頭炮，現場將有600個燈籠、1500道燈謎展出，燈籠包括傳統花燈、宮燈及大型龍燈等，同時還包括滾動抽獎環節，設一、二、三等獎各三名。

中國文化促進會青年協會會長張瑩表示，28

日至30日，明納公園還將舉行中秋嘉年華，現場將設45米長、15米寬的帳篷，展出陶瓷、蘇繡、工筆畫等工藝品，另有8個食品展位，屆時青年協會100名義工將到場協助。

周六（29日）下午2時，列治文加藝劇院（Gateway Theatre）將舉行「為雲南地震賑災籌款晚會」、「水立方盃海外華裔青少年中文歌

曲大賽溫哥華賽區赴京比賽後匯報演出」暨「2012文化中國——全球華人中華才藝（舞蹈）大賽溫哥華賽區決賽」。

周六歌舞演出浪接浪

周六晚上8時，加藝劇院還將上演「月亮代表我的心——中秋晚會」，中國鄧麗君接班人歌唱大獎賽冠軍劉若熙，將作為表演嘉賓獻唱。

明納公園的其他活動包括，28日至30日舉行的「社區攝影、繪畫作品展」，展出200幅溫哥華北京中文學校10歲以下學生的畫作；周六、周日舉行的「中文精品圖書展」將是一場5,000冊中文圖書的展銷會；另外，周日晚上8時還將舉行「中秋之夜篝火晚會」。

文化中心辦 華人史圖片展

【明報專訊】為響應全國舉行的「加拿大文化日」，大溫哥華中華文化中心將於9月28至30日一連三天，為社區各界舉辦一系列「2012年加拿大文化日」活動。

該項免費活動包括：「代代相傳—加國華人在卑詩省歷史軌跡」圖片展覽，於9月28-30日上午11時至下午5時，在大溫哥華中華文化中心舉行；「粵劇折子戲示範」定於9月30日中午12時至下午1時舉行，由本地資深粵劇演員彩喬及謝寬容主演《無情寶劍有情天》選段。以上活動在中華文化中心文物館（555 Columbia St., Van.）舉辦。

另外，華埠漫遊活動將於9月29日，分別於上午10時30分及下午1時30分舉行。在中華文化中心集合後，由資深講解員介紹華人移民歷史及唐人街的歷史古蹟、文物、華人社區的傳統文化等。

中華文化中心林思齊禮堂還定於9月30日上午11時至下午2時舉辦書法及國畫示範及乒乓球切磋活動。

查詢詳情請電604-658-8850，或瀏覽網頁www.cccvan.com。

華人中秋聯歡晚會

【明報專訊】海河聯誼會、白石華人聯誼會及北美中文網攜手推出「加國月，炎黃情」——大溫華人中秋聯歡晚會定於明晚6時半至9時半舉行，地點：2265-152 Street, Surrey，成人收費5元，報名請電604-782-4608。

8月以來降雨僅6.3毫米 大溫乾旱或破百年紀錄

【明報專訊】環境部一名氣象專家表示，今年大溫地區從8月以來的降雨量只有6.3毫米，極有可能打破長達105年的紀錄，成為最乾燥的8月和9月。大溫的主要水庫儲水量無虞，但陽光海岸（Sunshine Coast）昨日宣布因乾旱而實施用水限制措施。

從8月1日至9月25日，溫哥華國際機場錄得的降雨量是6.3毫米，大溫錄得史上降雨量最少的8月和9月是在1907年，當年在史蒂夫斯頓（Steveston）錄得9.4毫米。

據環境部氣象專家史密斯（Trevor Smith）表示，8月和9月大溫地區的平均降雨量是92毫米，明日（29日）有一個微弱的鋒面經過本省，但降雨量甚微，因此至周日

（30日）打破105年紀錄的機會非常大。環境部預測，明日降雨的機會約三成。

大溫都會局指出，包括西摩（Seymour）、卡比蘭奴（Capilano）、高貴林等3座水庫的儲水量仍有68%，屬於正常範圍，供水無虞。

陽光海岸昨日因宣布第三階段用水限制措施，禁止清洗行人道、屋前行車道，亦不能洗車及船，另外，家中的游泳池、池塘和噴泉等亦禁止注水，違例人士將被罰款或暫時禁止用水。

陽光海岸當局指，由於史無前例的乾旱，令到抽取Apman湖儲水已達到上限，現在已經開始抽取Edwards湖的備用儲水。

大溫地區天氣預測

今天	9/28 (五)	9/29 (六)	9/30 (日)
晴	天陰	晴	晴間雲
10-19°C	10-18°C	11-18°C	10-18°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	7-22	晴間雲
愛蒙頓	9-21	晴間雲
溫尼辟	7-23	晴
多倫多	6-17	晴
渥太華	3-14	晴
滿地可	5-15	晴間雲
三藩市	12-19	晴間雲
洛杉磯	18-28	晴間雲
紐約	14-24	晴間雲
香港	24-31	晴間雲
台北	21-27	雷暴
北京	9-23	晴間雲
上海	15-28	晴間雲
廣州	19-32	晴間雲
新加坡	26-32	陰有雨
東京	21-28	晴間雲
悉尼	16-33	晴間雲
倫敦	7-16	晴間雲

649 9月26日 星期三 中獎號碼

2 5 9 13 22 38 37 特別號碼

幸運寶號碼 6 29 72 74

BC-49 特別號碼

4 5 16 31 39 40 2

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com

Dr. Chiann Yang
楊絲茜醫生

Dr. Grace Tsang
Optometrists
曾蕭麗美醫生

護理你的眼睛

請立刻致電預約 IRIS 眼科光學醫生為你做全面的眼科護理及視力健康檢查。

IRIS 於加拿大備有超過300位眼科光學醫生協助你體驗健康視力。

凡購買指定鏡框連噴膜鏡片，

可獲\$100現金回扣。

詳情請到本店查詢。

列治文 Lansdowne 購物商場內
Lansdowne Centre (近美食廣場)
604.273.0555

EXPERIENCE
BETTER VISION
iris.ca
IRIS

鮮甜 味美 粟米大豐收

有名的南瓜樂園於
10月6日至31日開放!
歡迎參與此傳統

超過30年供應列治文最優質新鮮蔬果
及有機農作物

RICHMOND COUNTRY FARMS

12900 Steveston Hwy
Richmond, BC
604 274-0522

www.countryfarms.ca

每天營業
早上9時至晚上8時

提供低陸平原最美味粟米